

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 30 (1940)  
**Heft:** 19: 1

**Artikel:** Vom Thunersee zum Genfersee  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-643570>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



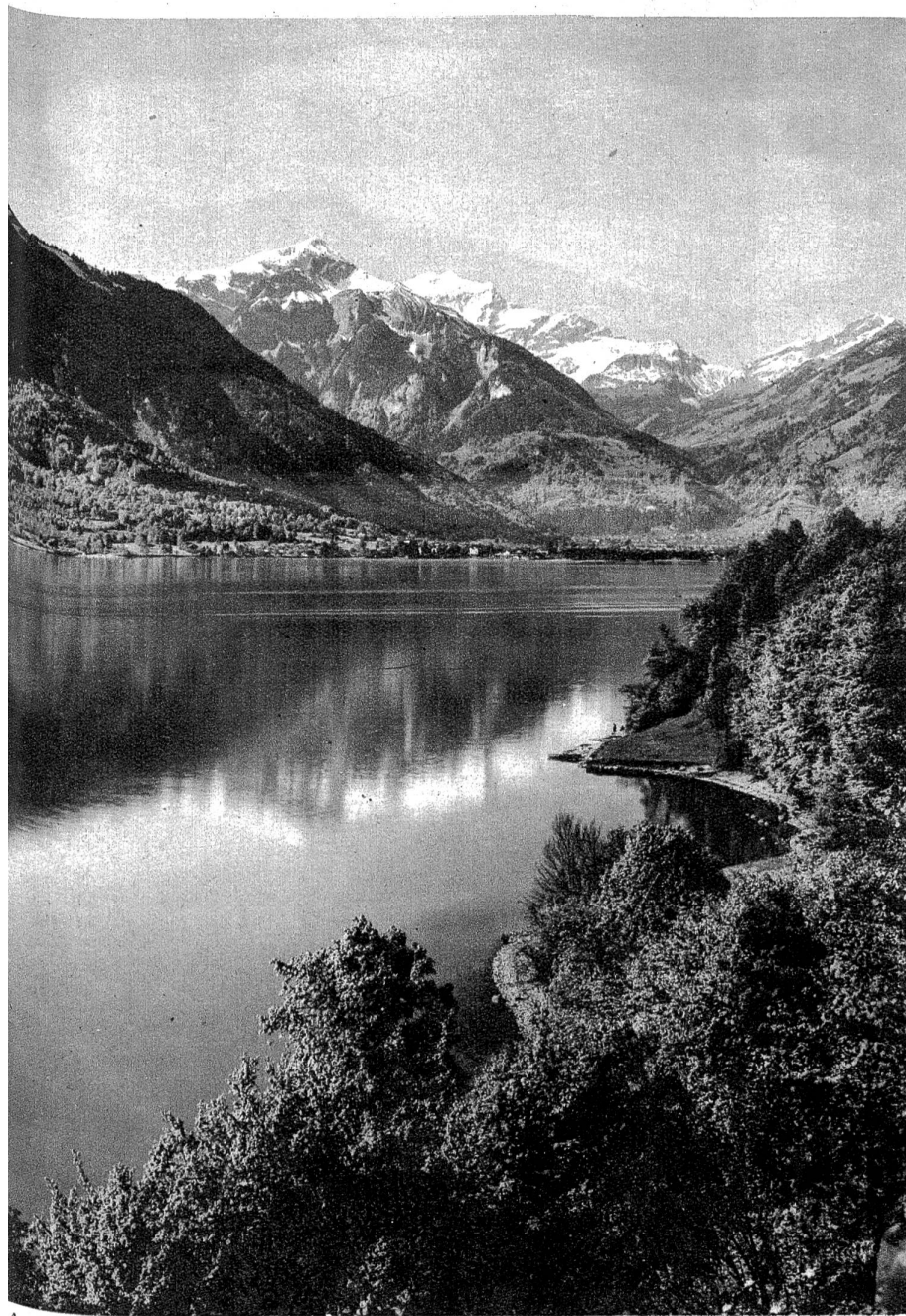
Waadtländerin

(Phot. Volmar)

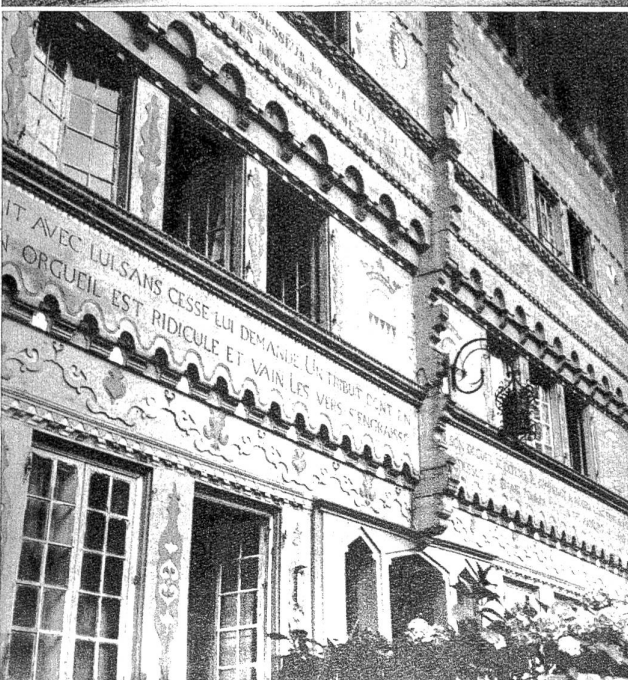
# Vom Thunersee zum Genfersee

Zwei andächtige Passagiere

(Phot. Volmar)



Am Brienzersee, Blick gegen Bönigen, Interlaken, Sulegg, Schwalmereu.  
(Phot. Steinhauer)



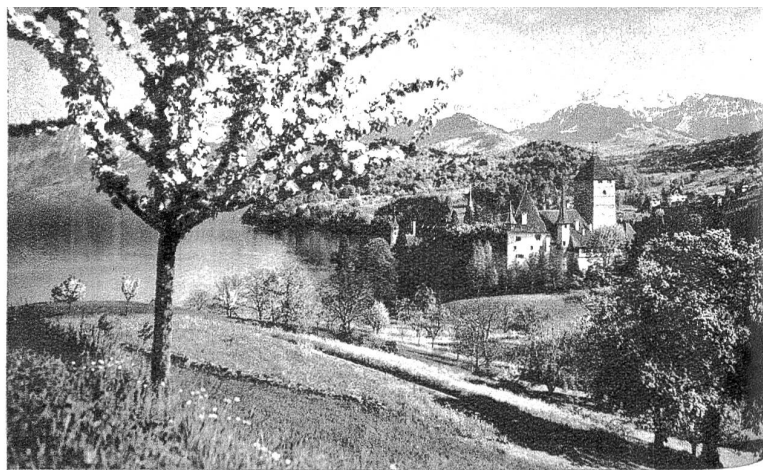
Grand Chalet Rossinière im waadtländischen Pays d'Enhaut, an der Montreux-Oberland-Bahn. Es wurde im Jahre 1754 erbaut und gilt als das grösste Holzhaus der Schweiz.

Unten: Teilansicht der Fassade.

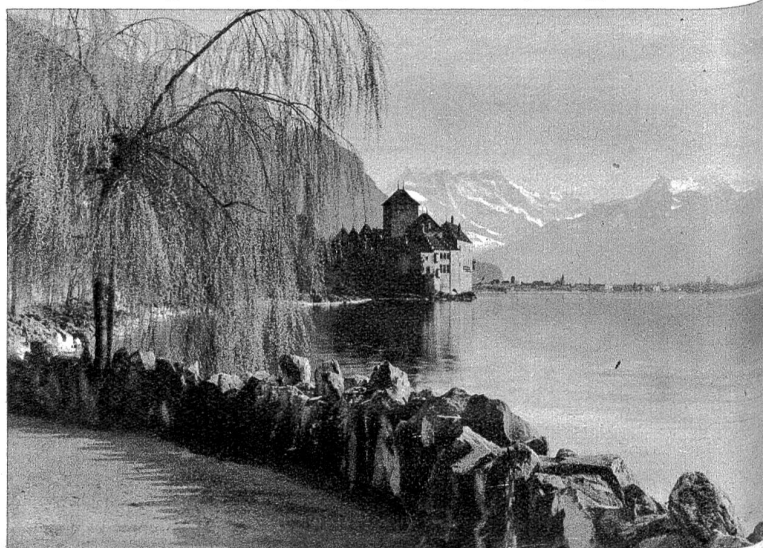
Behördl. bewilligt am 22. 4. 40;  
gemäss I.R.B. vom 3. 10. 39.



Glion ob Montreux: Blick auf Schloss Chillon, Dents du Midi, Rhonetel (Phot. Fransioli)  
Behördl. bewilligt am 22. 4. 40; gemäss BRB. vom 3. 10. 39.



Spiez. (Phot. von Allmen)  
Behördl. bewilligt am 22. 4. 40; gemäss BRB. vom 3. 10. 39.



Schloss Chillon bei Montreux mit dem Dents du Midi (Phot. Fransioli)



Mit der Montreux-Oberland Bahn an den Genfersee: Südliche Vegetation am Quai von Montreux (Phot. Fransioli)

Behördl. bewilligt am 22. 4. 40; gemäss BRB. vom 3. 10. 39.

## Eine Fahrt vom Thunersee zum Genfersee

führt uns durch die Frühlingsluft über die Höhen von Spiez ins große, grüne Simmental und mit der Montreux-Berner Oberland-Bahn über die Wasserscheide zwischen Simme und Saane ins schöne Saanenland, weiter durch das waadtländische Pays d'Enhaut und durch die La Tine- und Hongrin-Schluchten über Les Moants zur Riviera des Genfersees hinunter. Sozusagen im Gleitflug, in reizvollen Kurven und Schleifen findet die M. O. B. aus Tannenwald und Narzissenfeldern den Weg ins sonnige Rebgebirge hinunter. Immer wieder beglückend ist der Anblick dieses südlich geruhig in seine schützenden Buchten geschmiegt Montreux mit der befreienden Weite seines zartblauen Sees. Wieder bewegen sich die junggrünen Zweige baumgroßer Hängeweiden über dem leisen Wellenspiel des sonnig und wohligh glitzernden Léman; auch Goldregen und Magnolien schmücken den kilometerlangen Quai. Wir spazieren

an reichen Blumengärten vorbei zum Schloß Chillon, dessen ca. 25 restaurierte Räume eines wiederholten Besuches wohl wert sind und das als sinn- und kunstvolles mittelalterliches Bauwerk immer wieder unsere Bewunderung erweckt. In einem komfortablen Leichtmotowagen gelangen wir mit der Bergbahn in weniger als einer Stunde auf den Waadtländer Rigi: über die hochgelegenen Kurorte Glion (692 m) und Caux (1054 m) geht die angenehme Fahrt über Alpweiden am stolz ragenden Dent de Jaman vorbei auf die ihrer Aussicht wegen berühmten, 2045 m hohen Rochers de Naye. In stattlicher Weite und Breite liegt der schillernde Léman unter uns, wir überblicken das ganze sonnige Genferseegelände, und es zeigen sich uns die Waadtländer, die Freiburger, die Berner, die Walliser und die Savoner Alpen.

## Der Detektiv

Von Hermann Gutmacher

Mehgerchlaus ischt wunderlige gfi wie Houtichrigel i dr Schnapströcheni. Nid daß er ds Milchgäld, wo hinecht im „Hirschen“ uszahl worden ischt ungärn gno hätt; aber ertöipt het ne, wil niemer mit ihm het wölle jasse, we scho d'Gaschtstube gftungget voll Lüt gfi ischt. Won er Obermattere gfragt het, ob er eine wöll hälfe, het dä z'Isred gha, es syg ihm nid drum. Notti het er e churze Verwich speter mit dreinen angere zäme-gspannet. Bi Bühndihanesen isch es ihm tes Haar besser gange. Ei Momänt het er z'Wort gha, er müeß hei, u föif Minute speter het er scho mit Galeiere zämegschlage. Das het Chlaufe gwörgt. Aber es ischt no erger cho. Won er näbe Galeieren ischt gab hocken un ihm's einischt um d'Nasen umegribe het, er syg sälber d'Schuld, daß er ds Näll verspilt heig, ischt dän ihm uber ds Muu gfare. Das gang ihn nüt a. Är chönn däich spile wie-n-är wöll. Samispeef het d'Frächheit gha-n-ihm z'fäge, er heig de kener Hühnerougen u Chlaus bruuch ne nid geng z'stöpfe. U doch hätt's Mehgeri so guet mit ihm gemeint. Das Stüpfli hätt nume sölle heiße, Galeier heig de te Trumpf meh, er söll nümme zieh. Aber die Sürmelfasser, wo mängischt gspilt hei wie d'Schuelbuebe, hei das nid chönne chopfe.

Chlaus het angänds sys Zweierli tröchnet un ischt use. Vor em „Hirschen“ ussen ischt er no nes Momäntli blybe stah u het d'Ohre gspigt für uf ds Schältwort z'lose. Das ischt nume no Meschti gfi für sy Erger. Niemerem angersich hei sie dür d'Häcke glah, als grad prezys ihn.

„Er ischt bal giechtige worde“, het Samispeef gemeint. „Aber was bruucht dä geng ds Muu i allem innen z'ha un eim z'stöpfe? Es ischt däich nid nötig, daß alls so bschpft wie-n-är.“

„Mit däm z'jassen ischt eis vo den ergschte“, het dr Hirschenwirt sekundiert. „Nid emal wen es ne nüt ageit man er si ubersha. Geng meint er, er müeß da unger em Tisch düre stüpfen u vörtele.“

Die angere hein ihm rächt gäh un alls het uber Chlaufe loszoge, daß dä duffe fascht vergangen ischt vor Erger. Er het nümme möge zuelose. Aber ab allem Wytergab het er für ihn sälber bouelet: „Martit nume, dir Hundshagle. I will echs de scho ntrybe. Hirschengödeli, mach nume, daß de hinecht z'rächter Zyt Fürabe hescht, süschtert chönnt drsch de ntrybe. We de scho meinischt wil z'Fröschieried te Landjeger syg, so chönnischt bi de Milchzahlige mache was de wöllischt, so we mr de einischt luege, ob me dir nid chönn d'Gurten ytue.“

Es ischt Chlaufe no nid drum gfi für gäge Bettehufe. Afe het er grächnet, wen er scho so gly hei chöm, so wöll d'Marei

wüsse, was es unguets gäh heig, u dere hätt er nid gärn dr Moscht glüeret. Er hätt si sälber schier gschämt das z'mache. U drzue, ja dr Landjeger ischt äbe z'Fröschieried nid gfi z'schüüche. Wo Anetbach ubere Horeb isch es ihm geng schier wohl wyt gfi, u wil er gwüßt het, daß z'Fröschieried fälten ubermarchet wird, so het er deheim dr Muse zum Dug gluegt.

Chlaus het uf d'Uhr gluegt. „Erst e Viertel uber nüüni“, het er si gseit. „Dä gäh es no lang für eine z'chnode“, u mit stächige Schritten ischt er am Buechlipintli zue. Dert isch es ihm guet gange. Es sy es halbdoke jung Birschtle dinne gfi wo hei gluegt d'Zyt z'tot z'schlah bis sie uf d'Rundete chönne hei, u die sy froh gfi, we öpper mit ne g'jasset het. Schlächt gspilt hei sie. Aber grad das ischt öppis für Chlaufe gfi. Er het ne chönne wüescht sägen u se de brichte, wenn daß sie hätti sölle stäche, wie azeigen u sen alli Börteli vo mene usgwäschene Jaser lehre. Es het ihm keine dörfe widerrede. D'Ohre sy ne no wohl füecht gfi.

Halbi ischt ubere gfi, wo Chlaus ume Fröschieried zue gstüpf ischt. Es het ihm no gar nid so preffiert. Wes im Fall eim einten oder angere hätt föllen i Sinn cho scho hei gab de Morge z'lueche, het er si gseit, so wett er ihm nid gärn a d'Nase loufe. Aber tes Bei ischt ungerwägs gfi u Chlaus het scho g'chummeret, er chönnt am Änd um sys Freudeli cho sy. Aber won er gäg em „Hirschen“ zue gstabet ischt, het er gseh, daß er dr Chnopf uf e rächte Lätisch gmacht het. D'Gaschtstuden ischt no heiter gfi, u mi het's vo wytem ghört, daß dinne no alls buschig ischt. Süferli ischt dr Mehgeri zueche gschlichen u het si hinger em Cheschteleboum versteckt. Nachhär het er d'Ohre gspigt u nes Rüngli göhrlet, ob nid öpper wöll usecho. Aber won er gmerkt het, daß d'Hoseböde dinne guet im Harz sy, ischt er zuehedäselet u het zum runde Pfäischterli näbe dr Türen yche gperberet. Richtig. Sie sy no all prezys glych abratet gfi wie denn won er furt ischt, u mit Schyn het no kenen im Sinn gha ufz'bräche.

Galeier het grad d'Tafelen abpugt u Samispeef ds Spil früsch gmischlet. Am Mitteltisch het d'Frieda no grad miewessen e Litter Wyße bringen u Gluntiköbel het plaraagget: „Meitschi, schänk v. Mir wei no nes Schlücheli näh. Es geit gar lang bis Hanes umen einischt e guete Luun het un is Milchgäld git. Ober wettischt öppe no hurti zu Mehgerchlaufe? Es tät däm gwüß o guet, wen ihm öppis tätischt bringe für dr Erger ache z'schwäiche.“

Alls het glahet. Aber ungereinischt meint dr Hirschenwirt: